

Flor en botón - Tanka

Arelys Agostini

Lo efímero unido al sentimiento



6 poesie

Scrivere

Primavera interior- Tanka

Impressioni (14/10/2016)



Ánima mía,
radiante primavera _
calla la luz;
gema pura encajada,
flor blanca en clausura

-

Primavera interiore

-

Anima mia,
radiosa primavera _
tace la luce;
gemma pura incastonata,
fiore bianco in clausura

Otoño del tiempo - Tanka

Impressioni (07/10/2016)



Ocre paisaje,
camino en levedad _
sueña el anciano;
antes de su morada
caen hojas secas

-

Autunno del tempo

-

Paesaggio oca,
cammino in leggerezza _
sogna il vecchio;
prima della dimora
cadono foglie secche

Verano del instante - Tanka

Impressioni (20/10/2016)



A la orilla,
rumor del claro arroyo _
sauce me cubre;
respiro, y en el agua
tiemblan leves matices.

-

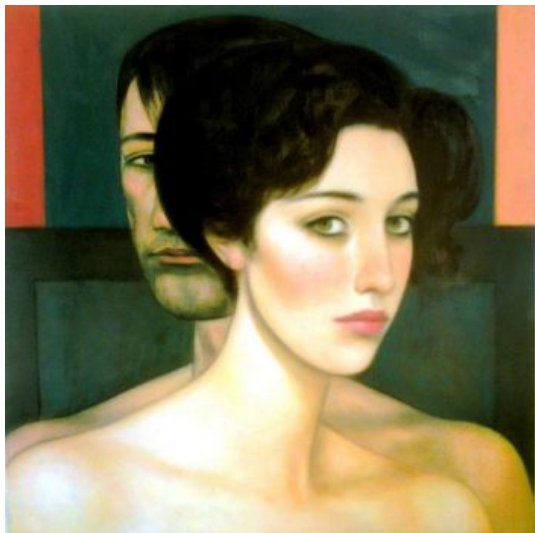
Estate dell'istante

-

Alla riva,
mormora il chiaro ruscello_
salice mi vela;
respiro, e nell'acqua
tremano lievi riflessi.

Invierno del desapego - Tanka

Impressioni (30/10/2016)



Cesa la pasión,
tras el lance callado
muere el apego;
en medio del camino
despiertan rencillas

-

Inverno del distacco

.

Cessa la passione,
dopo il gesto silente
muore l'attacco;
nel mezzo del cammino
si destano rancori

No más excusas,
ni figuras soñadas _
vano espejismo;
en su niebla distante
nunca fue mío

-

TANKA V

.

Basta scuse,
né figure sognate_
vano miraggio;
nella nebbia lontana
mai fu mio

Luce che si risveglia,
nel mio petto germoglia
una voce tiepida.

.

Anima in calma fiorisce,
senza tempo né confine.

.

Silenzio chiaro,
dove nasce la forma
dell'invisibile.

.

Fiore che non cade,
resta soltanto in me,
respirando luce.

.

TANKAKNAT II - DESPERTAR

.

Luz que despierta,
en mi pecho germina
una voz tibia.

Ánima en calma florece,
sin tiempo ni frontera.

Silencio claro,
donde nace la forma
de lo invisible.

Flor que no cae,
sólo se queda en mí,
respirando luz.

Arelys Agostini

Arelys Agostini, Italo venezuelana; è una poetessa "dilettante". Le sue poesie sono un viaggio attraverso emozioni crude e speranze tenaci, espresse con un linguaggio che danza tra passione, denuncia, introspezione, e il suo impegno nel denunciare le ingiustizie, senza perdere l'ironia. La natura è spesso presente nelle sue poesie come fonte di ispirazione e di conforto. È come lei stessa dici:

“La bellezza ha un linguaggio proprio, così come le emozioni... il nostro Palpito Interiore che salta come una stella scintillante nel grande oceano chiamato mente.

Un mondo tutto nostro, che ci permette come individui che siamo, di esprimere la nostra personalità creativa, il nostro lato artistico.

L'Arte, la poesia come espressione quotidiana, come espressione urbana, immagine, suono, linguaggio... O semplicemente incitare la nostra immaginazione, idee, sentimenti, percezioni e sensazioni.”

Indice

Primavera interior- Tanka	2
Otoño del tiempo - Tanka	3
Verano del instante - Tanka.	4
Invierno del desapego - Tanka	5
Tanka V	6
Tankaknat II - Risveglio	7
<i>Arelys Agostini</i>	9